

Textos de Texts by
Ricardo Carvalho,
Jonathan Sergison

Nexus

Take five:
Ricardo Bak Gordon
sobre la arquitectura
Diogo Seixas Lopes

Take five:
Ricardo Bak Gordon
on architecture
Diogo Seixas Lopes

Revista internacional
de arquitectura
International
Architecture Magazine

N.64
Bak Gordon

2G

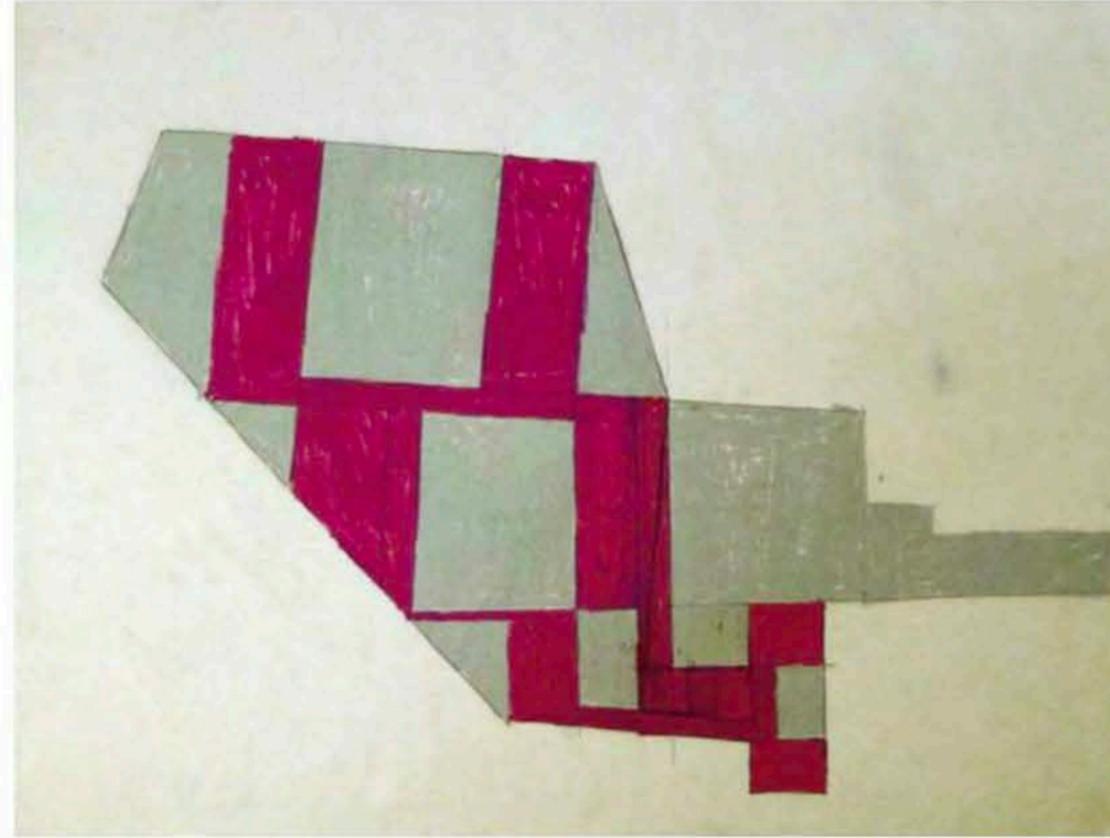
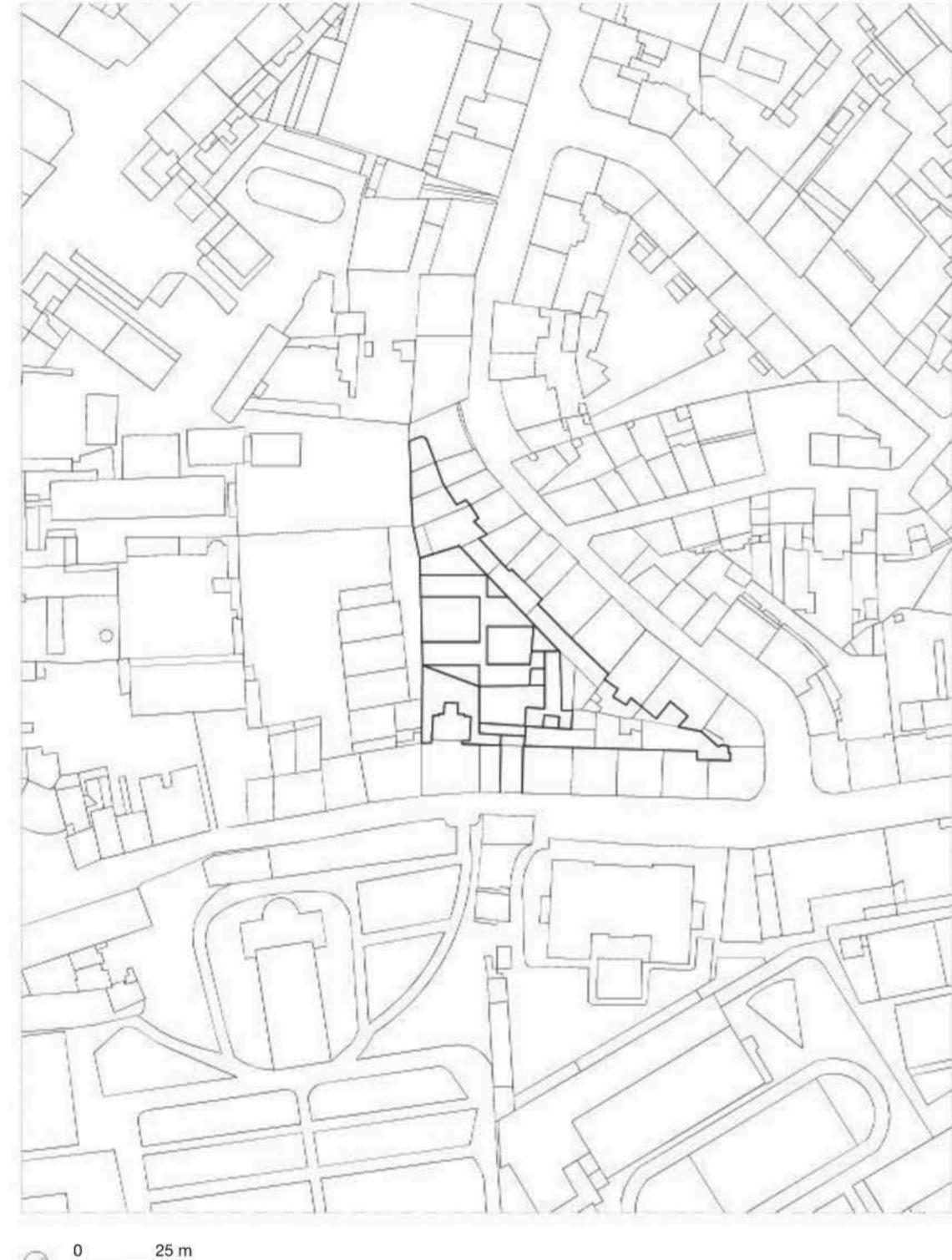


Dos casas en Santa Isabel, Lisboa

Two houses in Santa Isabel, Lisbon

2003-2010

Emplazamiento Location Santa Isabel, Lisboa/Lisbon, Portugal
Arquitecto Architect Ricardo Bak Gordon **Colaboradores**
Collaborators Ana Durão, Nuno Costa **Proyecto Design year** 2010 **Consultores técnicos Technical consultants** Gonçalves Pereira (cimientos, estructuras, instalaciones hidráulicas, instalaciones eléctricas y telecomunicaciones/foundations, structural engineering, hydraulics, electrics and telecommunications), Natural Works (instalaciones térmica y acústica/thermics and acoustics), F&C (paisajismo/landscaping) **Constructora Builder** 686
Construcción Construction year 2010 **Fotografías**
Photographs Leonardo Finotti, FG+SG, Fernando Guerra



Quizás lo más importante de este proyecto sea el deseo de referirse a la ciudad que existe en el interior de la ciudad, a unos lugares interiores formados por la calle, la plaza y la manzana. Existen muchos de estos lugares en Lisboa, más o menos antiguos, más profundos o más abiertos al cielo, pero siempre muy impenetrables. Es posible rescatar esta otra ciudad, tantas veces abandonada e insalubre, para dar lugar a otra red de lugares, una especie de superposición de mallas capaz de regenerar el tejido de la ciudad.

Lo más significativo del solar de estas casas era el protagonismo del espacio vacío frente al construido, y que la envolvente vertical de las fachadas de los edificios vecinos sugería, por contraste, una casa muy horizontal. Se construyó, pues, una casa con espacios vacíos muy regulares y jerarquizados, alrededor de los cuales

giran los espacios domésticos. Un primer patio, más público, acoge y sirve de distribuidor para las dos casas, y ya dentro de ellas se camina entre patios y jardines; unos son más contemplativos, otros más grandes y para albergar determinados usos. Con el paso del tiempo unos árboles crecerán unos árboles y proyectarán la escala del lugar.

Las casas se construyen casi de un modo obsesivo en hormigón armado visto. Los muros de límite se cubrirán de plantas trepadoras (elemento natural cambiante), mientras que el resto de los muros y la cubierta se dejan como están, poderosos y delicados a la vez, para resistir la presión del entorno. Los espacios proporcionan una ilusión en el contraste entre positivo y negativo, construcción cerrada y vacío que estructuran el espacio. Las ventanas con carpinterías modulares de acero son más estrechas

allí donde se desea el filtro y más anchas donde conviene ofrecer una generosa amplitud. Se entra por una puerta amarilla que marca la importancia del momento de llegar a casa.

Perhaps the most important aspect of this project is the desire to refer to the city within the city—interior areas formed by the street, square and block. There are many such places in Lisbon—recent or old, shaded or open to the sky, but always very impenetrable. This other city is often abandoned and unhealthy, but it can be redeemed to become another network of places—in a way overlaying a mesh that can regenerate the fabric of the city. This empty space was prominent in relation to the existing buildings; the vertical form of their facades suggested a contrasting, very horizontal house. Therefore we built with very regular and

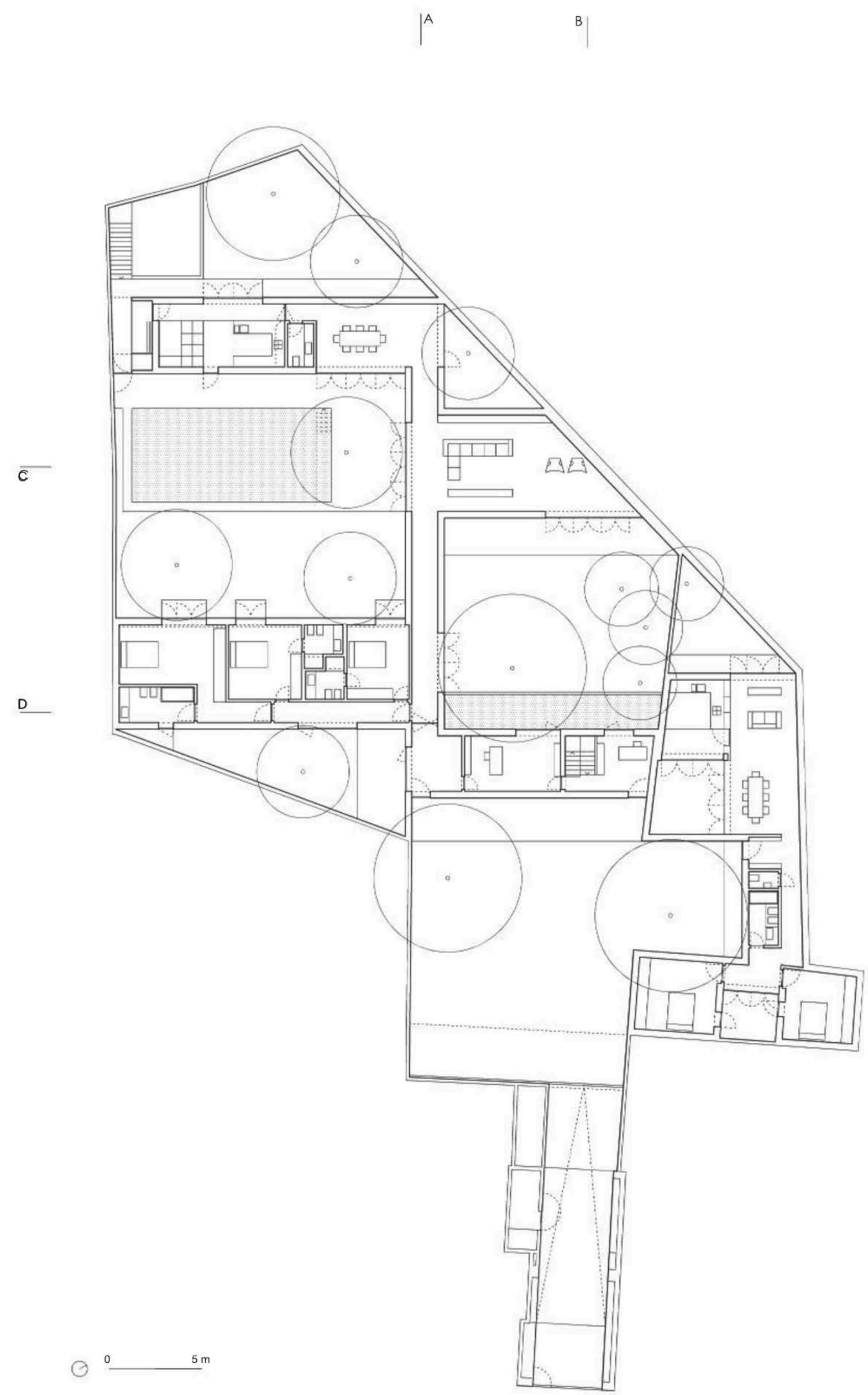


hierarchical spaces, voids around which the required spaces for living gather. A first, more public, courtyard receives people and distributes them to the two houses, and then inside each house one walks between courtyards and gardens. Some of these are more contemplative while others are more there to be used. Trees will grow, projecting scale as time passes. Almost obsessively the houses are built using exposed reinforced concrete. Boundaries will be covered with climbing plants (naturally variable elements) while the roof and other walls stay as they are, simultaneously powerful and delicate to stand up to the pressures of the surroundings. The spaces provide an illusion of positive/negative tension, closed and open construction that organizes space. The windows with modular steel frames are narrow where filtering of light is wanted but larger if a generous size is warranted.

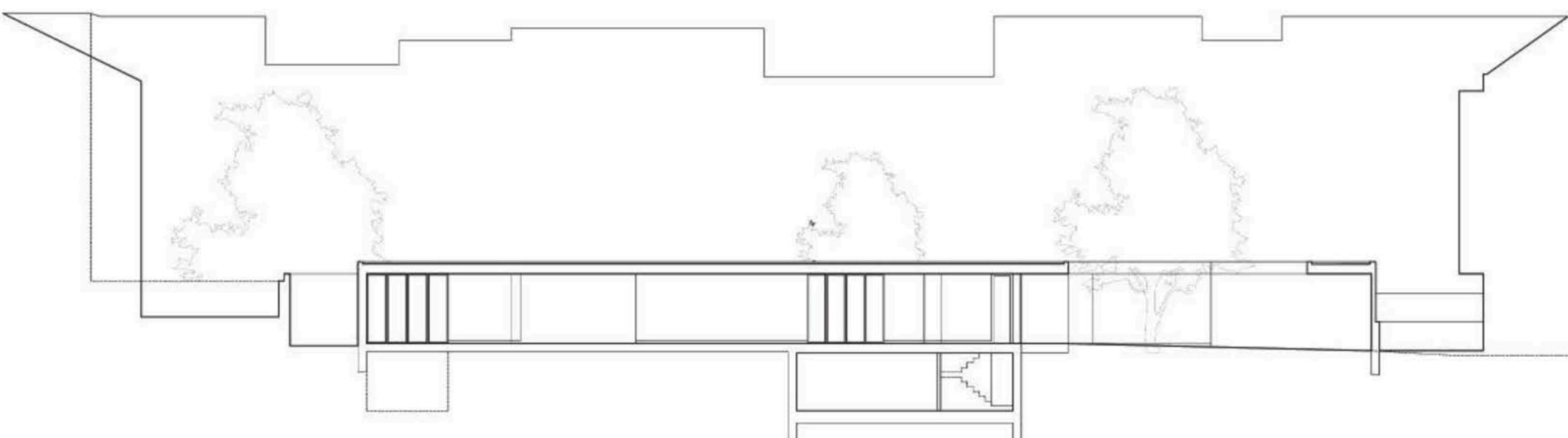
On arrival one comes in through a yellow entrance, a mark and sign of entering a house.



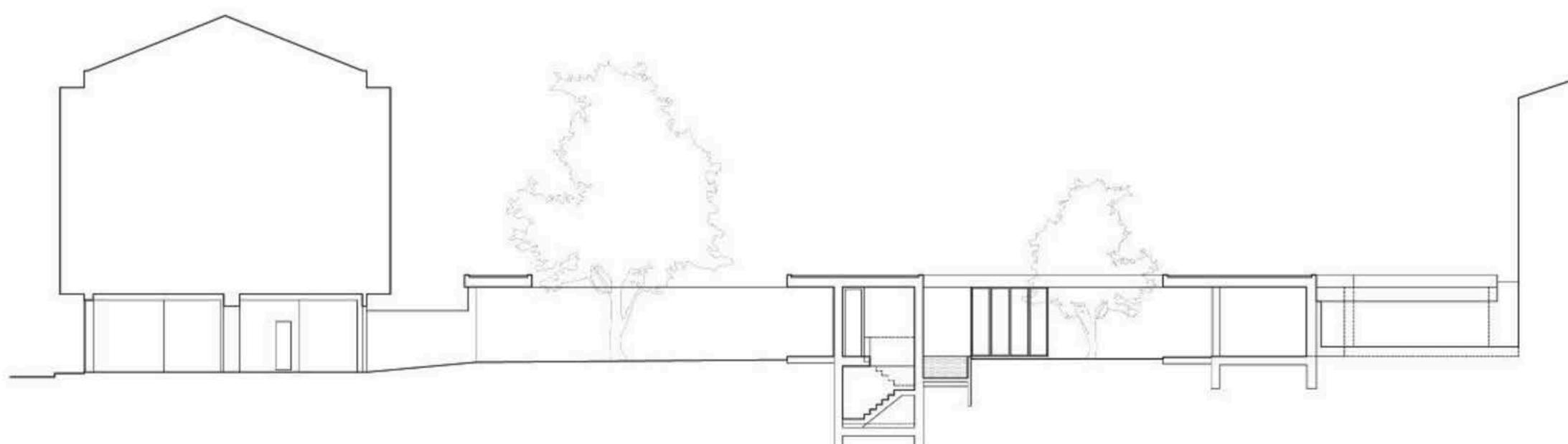
Planta baja.
Ground floor.



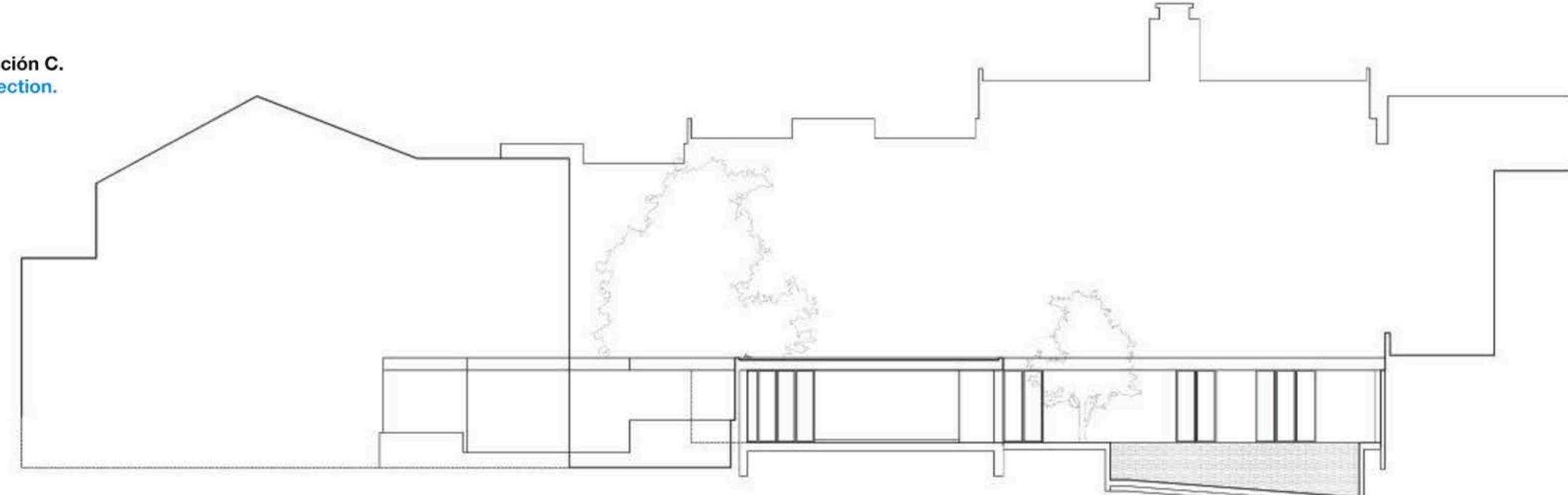
Sección A.
A section.



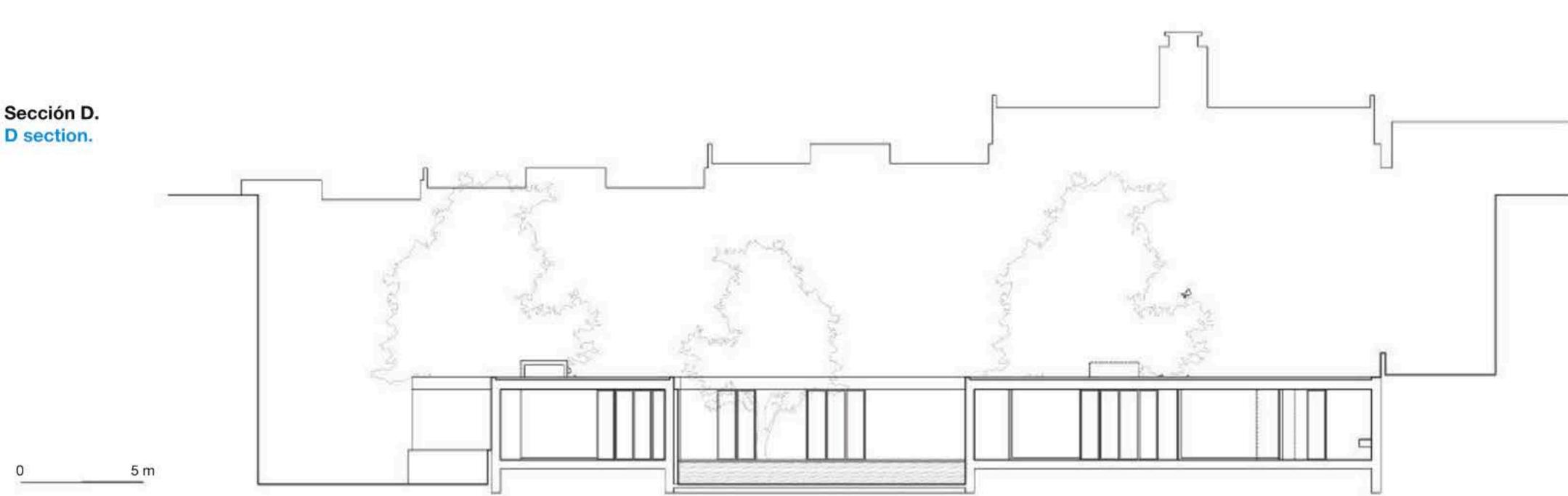
Sección B.
B section.

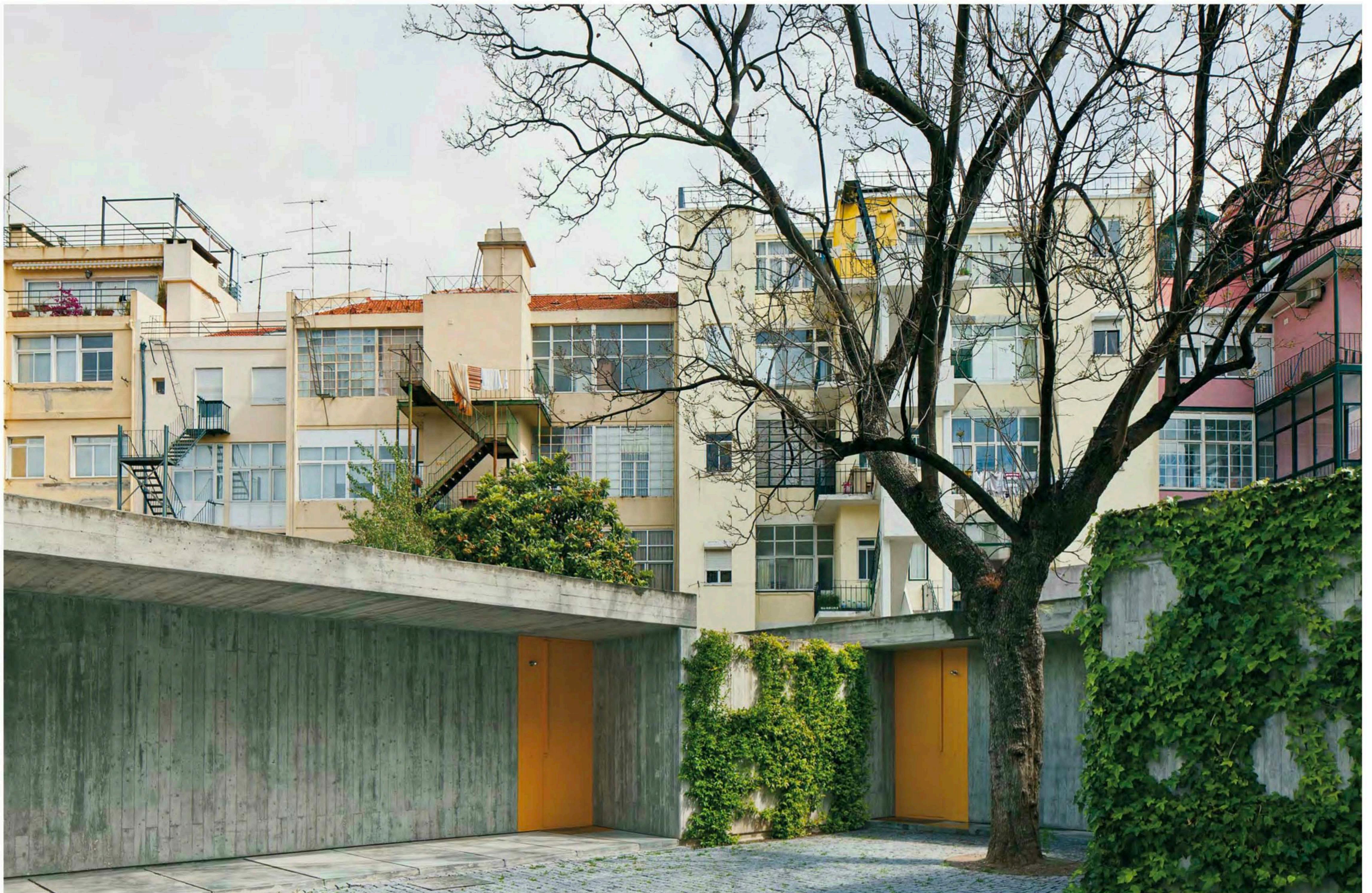


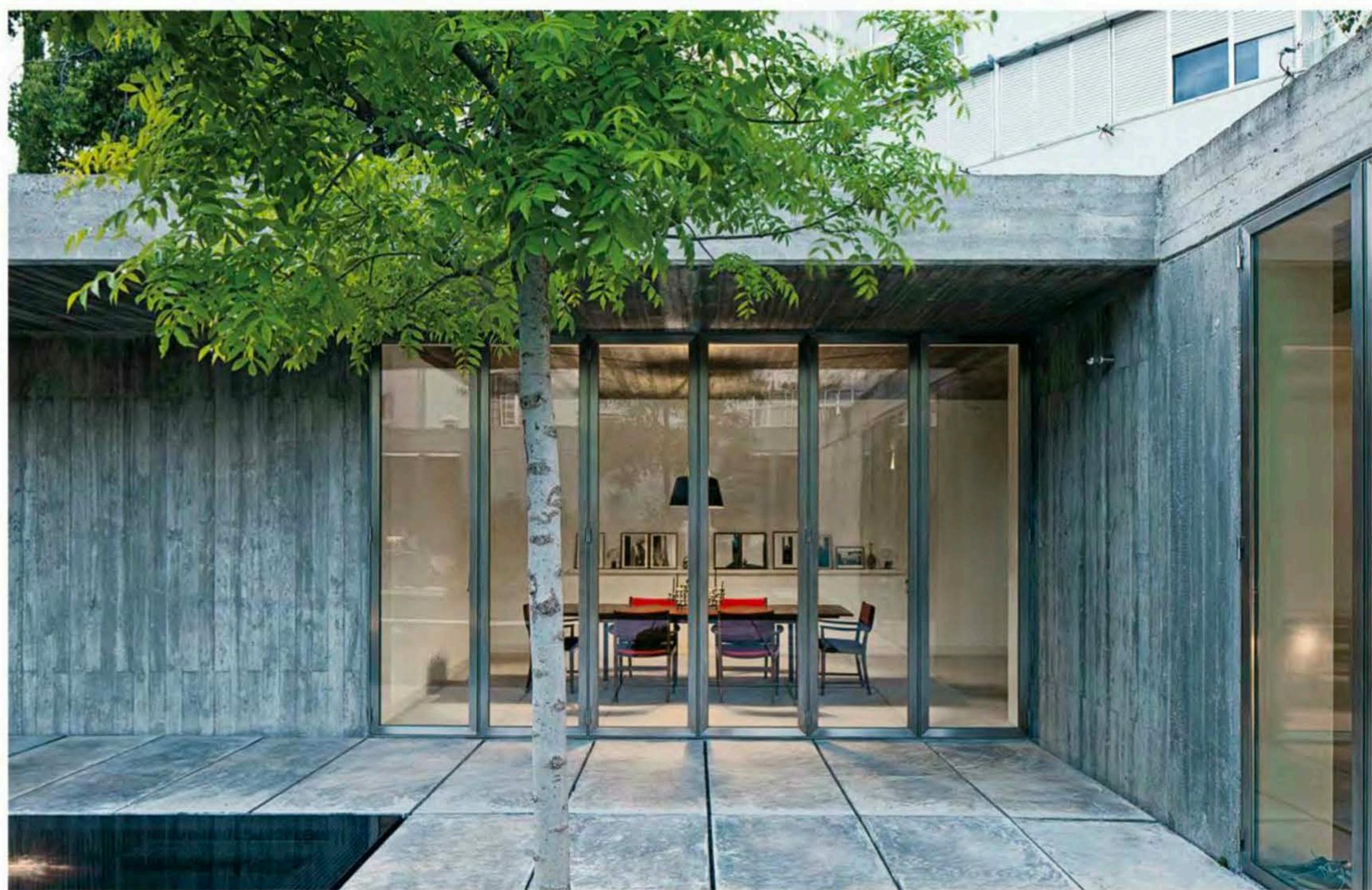
Sección C.
C section.



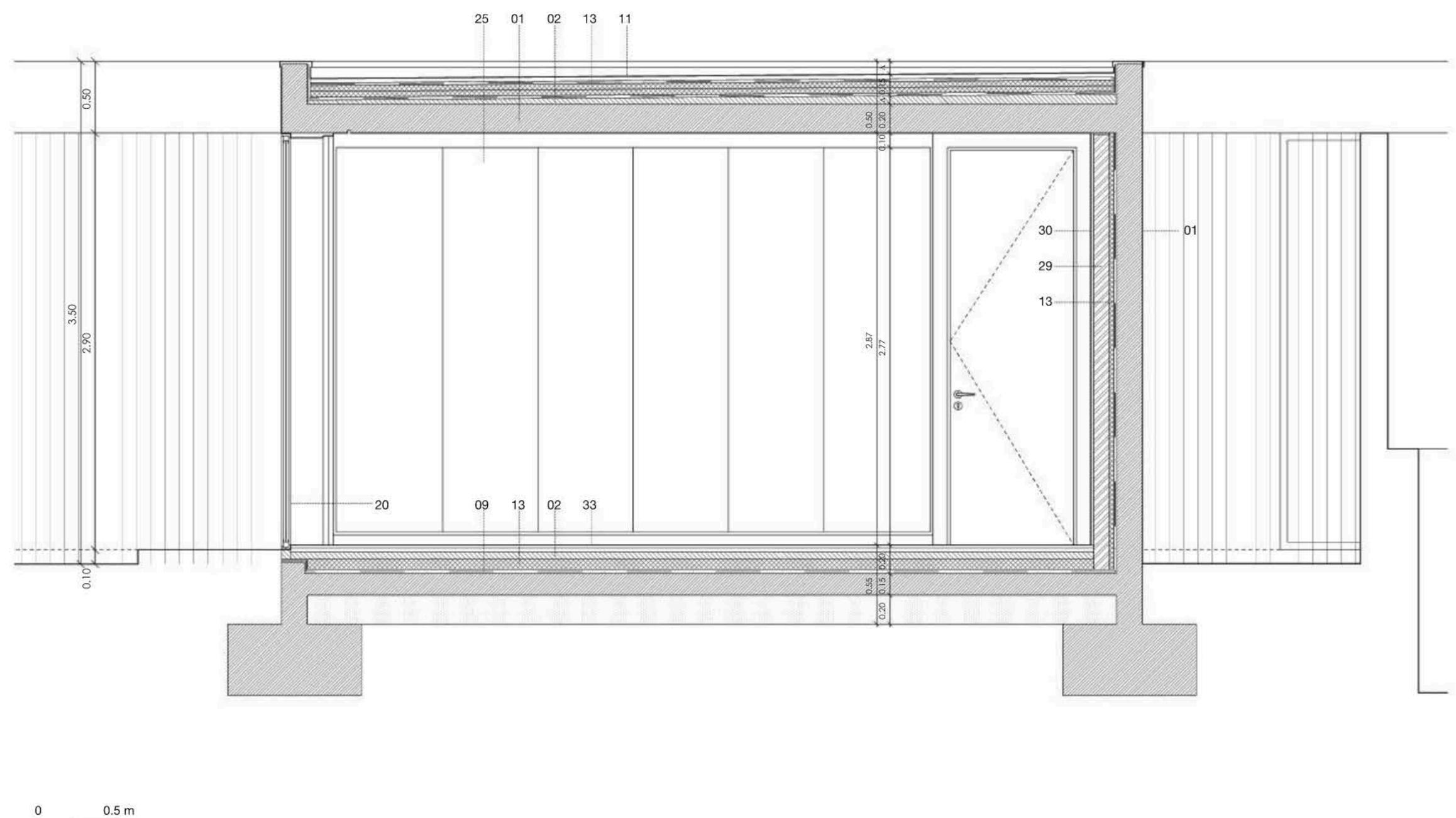
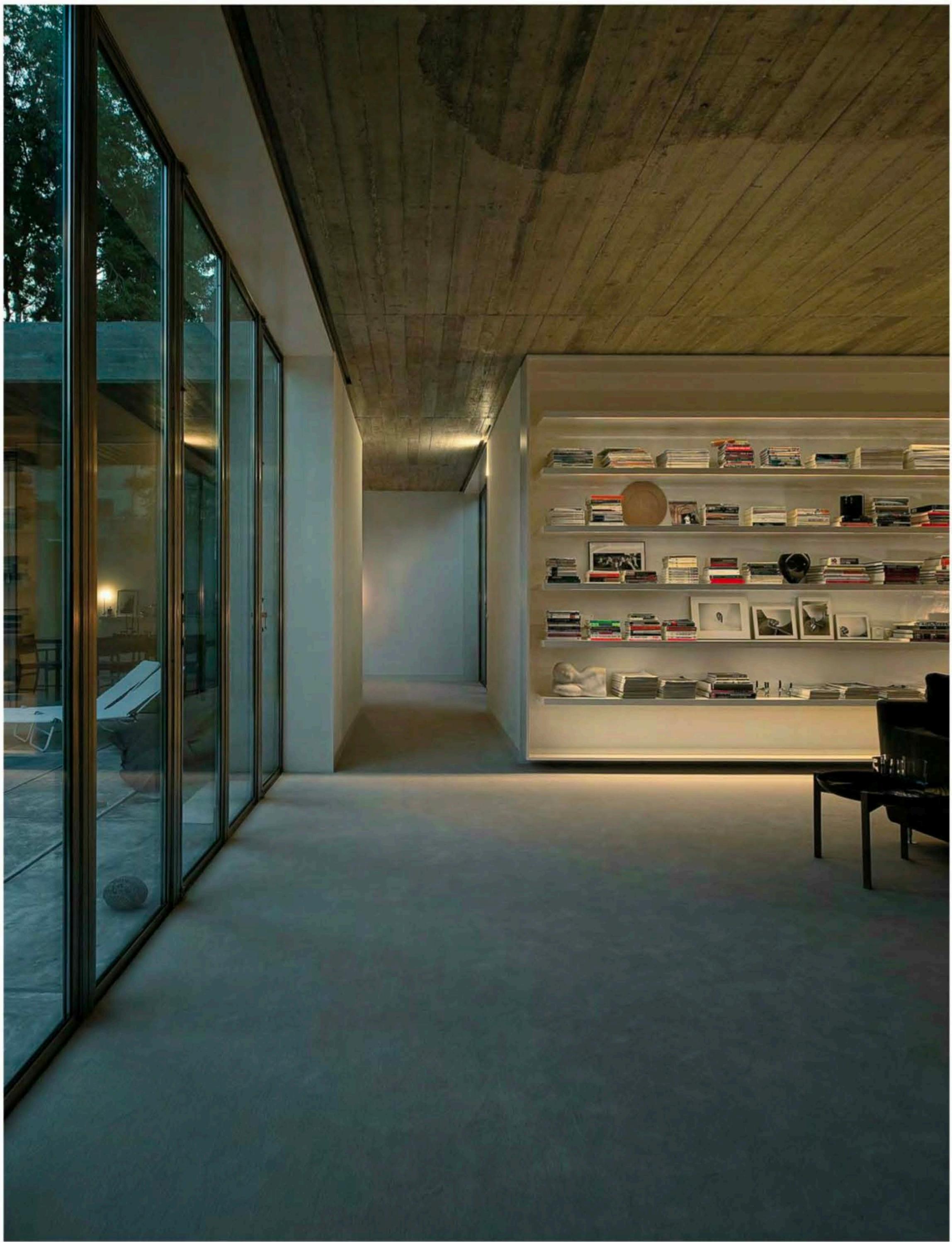
Sección D.
D section.











01 Estructura de hormigón armado
02 Relleno de hormigón ligero
09 Impermeabilización con tela asfáltica
11 Impermeabilización con lámina de PVC
13 Aislamiento térmico
20 Ventana de acero inoxidable
25 Paneles de contrachapado pintado
29 Obra de fábrica de ladrillo
30 Revoco pintado
33 Moqueta textil

01 Reinforced concrete structure
02 Lightweight concrete filling
09 Waterproofing with asphalt felt
11 Waterproofing with PVC sheeting
13 Thermal insulation
20 Stainless steel window
25 Painted plywood panels
29 Bricks
30 Painted render
33 Carpet